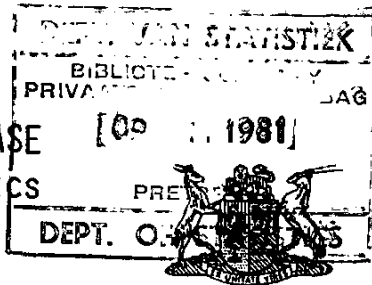


STATISTICAL NEWS RELEASE  
DEPARTMENT OF STATISTICS  
PRETORIA

9 NOVEMBER 1981



STATISTIESE NUUSBERIG  
DEPARTEMENT VAN STATISTIEK  
PRETORIA

*Republic of South Africa  
Republiek van Suid-Afrika*

P.7

**TOURISM AND MIGRATION: AUGUST 1981**

The number of visitors from other countries who arrived in South Africa totalled 62 319. Of this total 48 540 persons came to South Africa on holiday including a number in transit; 12 937 for business reasons and 842 for study purposes. During the same month the number of South Africans who departed for visits to other countries totalled 50 026. Of these 36 154 went on holiday; 13 011 went on business and 861 left for study purposes.

The number of immigrants, viz. persons intending to settle in South Africa, totalled 4 031. It should be noted that the figure of 4 031 includes 965 persons who arrived as visitors at one time or another, and since became approved immigrants. The number of emigrants, viz. persons who left South Africa to settle in other countries, totalled 980. The net result of immigration and emigration was a gain for South Africa of 3 051 persons.

Arrival and departure of visitors from overseas

Table 3 shows that a number of visitors from overseas arrived by car or bus (road). These visitors, after arrival in the R.S.A., visited the neighbouring states and returned to the R.S.A. before departing again.

Tourism between the R.S.A. and Botswana, Lesotho and Swaziland (B.L.S.-countries)

Data in respect of tourists of R.S.A. and B.L.S. citizenship are excluded with effect from December 1980, the reason being that the collection of the basic data has been discontinued.

**TOERISME EN MIGRASIE: AUGUSTUS 1981**

Die getal besoekers uit ander lande wat in Suid-Afrika aangekom het beloop 62 319. Van hierdie totaal het 48 540 persone na Suid-Afrika met vakansie gekom, insluitende 'n getal wat deurreisend was; 12 937 het gekom vir besigheidsdoeleindes en 842 vir studiedoelindes. Gedurende dieselfde maand het die getal Suid-Afrikaners wat vertrek het om ander lande te besoek, 50 026 beloop. Hiervan het 36 154 met vakansie gegaan, 13 011 het gegaan vir besigheidsdoeleindes en 861 het vir studiedoelindes vertrek.


Die getal immigrante, d.w.s. persone wat van voornemens is om hulle in Suid-Afrika te vestig, het 4 031 beloop. Dit sal opgemerk word dat die syfer van 4 031 persone, 965 persone insluit wat op een of ander tyd as besoekers aangekom het en wat sedertdien goedgekeurde immigrante geword het. Die getal emigrante, d.w.s. persone wat Suid-Afrika verlaat het om hulle in ander lande te vestig, het 980 beloop. Die netto resultaat van immigrasie en emigrasie was 'n aanwinst vir Suid-Afrika van 3 051 persone.

Aankoms en vertrek van besoekers van oorsese lande

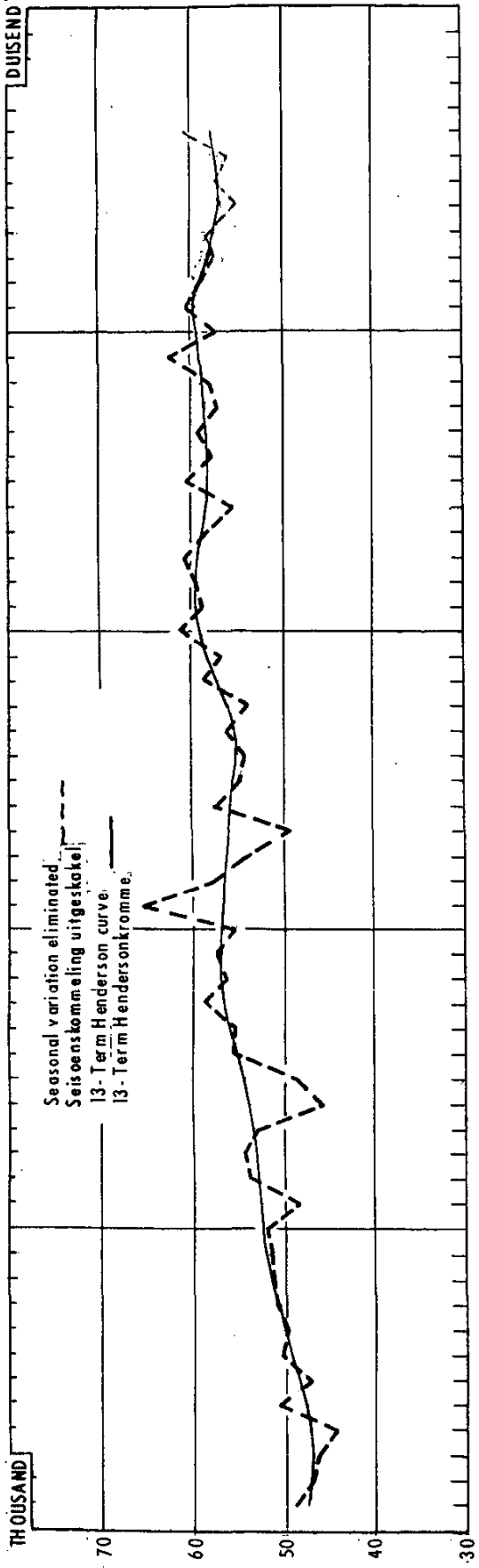
In tabel 3 word getoon dat sommige van die besoekers van oorsese lande per motor of bus (pad) aangekom het. Sodanige besoekers het na aankoms in die R.S.A. die buurstaat besoek en dan teruggekeer na die R.S.A. voordat hulle weer vertrek.

Toerisme tussen die R.S.A. en Botswana, Lesotho en Swaziland (B.L.S.-lande)

Gegewens ten opsigte van toeriste met R.S.A. en B.L.S.-burgerskap word vanaf Desember 1980 uitgesluit aangesien die invordering van die basiese gegewens gestaak is.

  
.....  
SECRETARY FOR STATISTICS  
SEKRETARIS VAN STATISTIEK

FOREIGN VISITORS : ARRIVALS



IMMIGRANTS AND EMIGRANTS

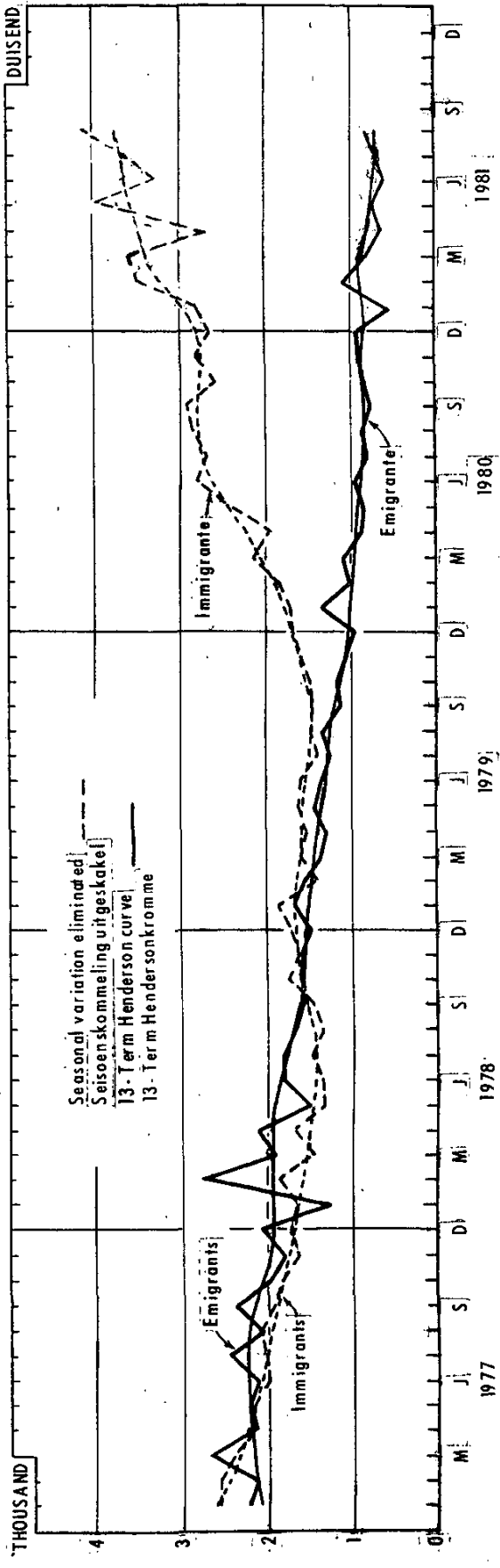


TABLE 1.1 - TOURISM  
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS

TABEL 1.1 - TOERISME  
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS

Purpose of visit	August - Augustus		Jan. - Aug.		Year - Jaar		Doel van besoek
	1981	1980	1981	1980	1980	1980	
	1. ARRIVALS: GRAND TOTAL	122 475	138 699	824 858	1 002 207	1 501 274	
1.1 Foreign visitors - Total	62 319	61 109	448 025	454 025	702 794	702 794	1.1 Vreemde besoekers - Totaal
Business	12 937	11 379	100 498	94 568	141 637	141 637	Besigheid
Holiday, including persons in transit							Vakansie, insluitende deurgaande reisigers
Study	48 540	48 880	335 915	348 507	547 162	547 162	Studie
1.2 South African residents returning	842	850	11 612	10 950	13 995	13 995	1.2 Terugkerende Suid-Afrikaanse inwoners
2. DEPARTURES: GRAND TOTAL	60 156	77 590	376 833	548 182	798 480	798 480	2. VERTREK: GROOTTOTAAL
2.1 Foreign visitors	106 344	130 925	834 047	1 030 848	1 500 116	1 500 116	2.1 Vreemde besoekers
2.2 South African residents departing temporarily - Total	56 318	57 308	457 648	470 858	688 350	688 350	2.2 Suid-Afrikaanse inwoners wat tydelik vertrek - Totaal
Business	50 026	73 617	376 399	559 990	811 766	811 766	Besigheid
Holiday	13 011	17 822	97 183	162 157	227 653	227 653	Vakansie
Study	36 154	54 964	274 120	390 616	573 501	573 501	Studie
	861	831	5 096	7 217	10 612	10 612	

TABLE 1.2 - TOURISM  
FOREIGN VISITORS AND R.S.A. RESIDENTS  
MODE OF TRAVEL

TABEL 1.2 - TOERISME  
VREEMDE BESOEKERS EN R.S.A. INWONERS  
WYSE VAN REIS

Arrivals and Departures	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis				Aankoms en Vertrek
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad	Air- Lug	
		August 1981 Augustus				
1. ARRIVALS:						1. AANKOMS:
1.1 Foreign visitors	62 319	1 328	114	29 517	31 360	1.1 Vreemde besoekers
1.2 R.S.A. residents	60 156	329	26	12 005	47 796	1.2 R.S.A. inwoners
2. DEPARTURES:						2. VERTREK:
2.1 Foreign visitors	56 318	1 074	71	24 051	31 122	2.1 Vreemde besoekers
2.2 R.S.A. residents	50 026	515	21	10 788	38 702	2.2 R.S.A. inwoners

TABLE 2.1 - MIGRATION

TABEL 2.1 - MIGRASIE

Immigrants and emigrants	August - Augustus		Jan. - Aug.		Year-Jaar	
	1981		1981		1980	
	1981	1980	1981	1980	1980	1980
1. Persons who arrived as approved immigrants	3 066	2 281	21 586	13 294	22 258	
2. Persons who after arrival as visitors were approved as immigrants	965	543	5 653	4 749	7 107	
3. Immigrants: Grand Total	4 031	2 824	27 239	18 043	29 365	
4. Emigrants	980	1 034	6 470	8 562	11 363	
5. Net gain/loss	+3 051	+1 790	+20 769	+9 481	+18 002	

Immigrante en emigrante

1. Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het
2. Persone wat na aankoms as besoekers goedgekeur is as immigrante
3. Immigrante: Groottotaal
4. Emigrante
5. Netto aanwinst/verlies

4

TABLE 2.2 - MIGRATION:  
MODE OF TRAVELTABEL 2.2 - MIGRASIE  
WYSE VAN REIS

Immigrants and emigrants	Total Totaal	Mode of travel - Wyse van reis			
		Sea-See	Rail-Spoor	Road-Pad	
		August 1981 Augustus			
1. Immigrants <u>1/</u>	3 066	5	1	697	2 363
2. Emigrants	980	-	-	25	955

Immigrante en emigrante

1. Immigrante 1/
2. Emigrante

1/ Persons who arrived as approved immigrants1/ Persone wat as goedgekeurde immigrante aangekom het

TABEL 2.3 - MIGRATION

TABEL 2.3 - MIGRASIE

IMMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

IMMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	August - Augustus		Jan. - Aug.		Year	
	1981		1981		1980	
	1981	1980	1981	1980	1980	1980
Professional, Technical and Related Workers						
Engineers	131	80	874	524	863	
Medical doctors and Dentists	17	14	84	106	161	
Accountants	28	23	195	153	268	
Educationalists	37	32	255	208	298	
Other	289	222	1 807	1 336	2 174	
Total	502	371	3 215	2 327	3 764	
Administrative and Managerial Workers	124	85	728	550	891	
Clerical and Related Workers	296	244	1 920	1 459	2 326	
Sales Workers	88	81	673	621	926	
Service Workers	66	84	481	486	764	
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	14	30	149	167	257	
Production and Related Workers	549	305	3 525	1 911	3 113	
Workers not classifiable by occupation	88	48	534	398	669	
Persons not economically active	2 304	1 576	16 014	10 124	16 655	
Total	4 031	2 824	27 239	18 043	29 365	

Occupational groups

Beroepsgroepe

Professionele, Tegnieuse en Verwante Werkers  
 Ingenieurs  
 Geneeshere en Tandartse  
 Rekenmeesters  
 Opvoedkundiges  
 Ander  
 Totaal  
 Administratiewe en Bestuurs-  
 werkers  
 Klerklike en Verwante Werkers  
 Verkoopswerkers  
 Dienswerkers  
 Landbou-, Veeteelt-, en  
 Bosbouwerkers, Vissers en  
 Jagters  
 Produksie en Verwante Werkers  
 Werkers nie volgens beroep  
 geklassifiseer nie  
 Persone nie ekonomies bedrywig  
 nie  
 Totaal

TABLE 2.4 - MIGRATION

TABEL 2.4 - MIGRASIE

## EMIGRANTS: OCCUPATIONAL GROUPS

## EMIGRANTE: BEROEPSGROEPE

Occupational groups	August - Augustus		Jan. - Aug.		Year		Beroepsgroepe
	1981		1981		1980		
	1981	1980	1981	1980	Jaar	1980	
Professional, Technical and Related Workers							Professionele, Tegnieese en Verwante Werkers
Engineers	26	40	195	255	374	334	Ingenieurs
Medical doctors and Dentists	9	10	42	58	74	74	Geneeshere en Tandartse
Accountants	18	18	108	125	156	156	Rekenmeesters
Educationalists	18	15	125	146	208	208	Opvoedkundiges
Other	82	86	505	745	951	951	Ander
Total	153	169	975	1 329	1 723	1 723	Totaal
Administrative and Managerial Workers	26	27	184	272	374	374	Administratiewe en Bestuurswerkers
Clerical and Related Workers	69	71	450	664	842	842	Klerklike en Verwante Werkers
Sales Workers	31	22	175	224	322	322	Verkoopswerkers
Service Workers	14	8	59	100	123	123	Dienswerkers
Agricultural, Animal Husbandry and Forestry Workers, Fishermen and Hunters	6	6	26	37	45	45	Landbou-, Veeteelt-, en Bosbouwerkers, Vissers en Jagters
Production and Related Workers	64	90	508	767	1 007	1 007	Produksie en Verwante Werkers
Workers not classifiable by occupation	26	35	130	225	300	300	Werkers nie volgens beroep geklassifiseer nie
Persons not economically active	591	606	3 963	4 944	6 627	6 627	Persone nie ekonomies bedrywig nie
Total	980	1 034	6 470	8 562	11 363	11 363	Totaal

TABEL 3 - TOURISM AND MIGRATION

FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE  
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE  
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE

VREEMDE BESOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLYF  
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLYF  
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers										Migration - Migrasie			Land
	August - Augustus		Mode of travel - Wyse van reis							Immigrants Immigrante	Emigrants Emigrante		Citizenship Burgerskap	
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor	Road Pad	Air Lug			Destination Bestemming					
	August 1981 Augustus													
GRAND TOTAL	61 109	62 319	1 328	114	29 517	31 360	4 031	4 031	980	980	980	980	GROOTTOTAAL	
AFRIKA:	32 049	17 670	61	83	13 048	4 478	1 366	1 366	155	155	155	155	AFRIKA:	
Angola	2	4	-	-	4	-	5	5	-	-	-	-	Angola	
Botswana	3 898	3 069	-	-	2 495	574	9	9	-	-	-	-	Botswana	
Kenya	214	276	26	-	33	217	16	16	-	-	-	-	Kenya	
Lesotho	1 519	1 422	-	-	1 073	349	-	-	2	2	2	2	Lesotho	
Malawi	530	1 125	-	6	611	508	15	15	-	-	-	-	Malawi	
Mauritius	179	295	11	-	56	228	8	8	-	-	-	-	Mauritius	
Mozambique	390	542	-	54	348	140	4	4	1	1	1	1	Mosambiek	
R.S.A.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	424	R.S.A.	
Swaziland	2 843	2 262	-	-	1 986	276	11	11	-	-	-	-	Swaziland	
Zambia	756	1 396	1	12	661	722	28	28	2	2	2	2	Zambië	
Zimbabwe	20 880	6 337	-	10	5 389	938	1 248	1 248	143	143	115	115	Zimbabwe	
Other	838	942	23	1	392	526	22	22	7	7	8	8	Ander	
ASIA:	2 325	3 022	229	1	602	2 190	96	96	9	9	9	9	ASIE	
India	137	229	14	-	144	71	-	-	-	-	1	1	Indië	
Israel	775	886	2	-	139	745	78	78	5	5	7	7	Israel	
Japan	657	922	45	-	73	804	-	-	-	-	-	-	Japan	
Taiwan	756	355	43	-	111	201	-	-	2	2	-	-	Taiwan	
Other	5 284	6 300	125	1	135	369	18	18	2	2	1	1	Ander	
AMERICAS:	262	96	45	3	1 907	4 480	93	93	235	235	21	21	AMERIKAS:	
Argentina	180	169	2	-	16	78	5	5	2	2	-	-	Argentinië	
Brazil	606	828	6	1	9	157	6	6	1	1	-	-	Brazilië	
Canada	23	17	-	-	351	471	21	21	171	171	11	11	Kanada	
Uruguay	4 017	5 073	19	2	6	11	-	-	-	-	10	10	Uruguay	
U.S.A.	196	252	16	-	1 502	3 550	52	52	61	61	-	-	V.S.A.	
Other	-	-	23	-	23	213	9	9	-	-	-	-	Ander	

TABEL 3 - TOERISME EN MIGRASIE  
 VREEMDE BESOEKERS: AANKOMS VOLGENS LAND VAN VERBLYF  
 IMMIGRANTE: LAND VAN VORIGE PERMANENTE VERBLYF  
 EMIGRANTE: LAND VAN BESTEMMING EN BURGERSKAP

TABEL 3 - TOURISM AND MIGRATION  
 FOREIGN VISITORS: ARRIVALS BY COUNTRY OF RESIDENCE  
 IMMIGRANTS: COUNTRY OF PREVIOUS PERMANENT RESIDENCE  
 EMIGRANTS: COUNTRY OF DESTINATION AND CITIZENSHIP

Country	Foreign visitors - Vreemde besoekers				Migration - Migrasie				Land		
	August - Augustus		Mode of travel - Wyse van reis				Immigrants Emigrante			Destination Bestemming	Citizenship Burgerskap
	1980	1981	Sea See	Rail Spoor.	Road Pad	Air Lug	Immigrants Emigrante	Emigrants Emigrante			
	August 1981 Augustus										
EUROPE:	19 766	33 267	990	26	13 495	18 756	2 453	341	384	EUROPA:	
Austria	397	557	2	-	124	431	35	6	5	Oostenryk	
Belgium	586	530	1	-	128	401	40	11	12	België	
Denmark	175	254	16	-	128	110	4	2	1	Denemarke	
Finland	39	33	9	-	4	20	-	1	1	Finland	
France	1 571	1 907	13	2	253	1 639	25	10	4	Frankryk	
Greece	460	552	137	-	81	334	19	2	-	Griekeland	
Ireland	322	911	12	-	565	334	16	7	10	Ierland	
Italy	899	1 289	82	-	310	897	21	20	13	Italië	
Netherlands	811	1 060	45	-	395	620	46	21	27	Nederland	
Norway	180	165	40	-	36	89	2	2	2	Noorweë	
Portugal	595	955	63	3	332	557	62	15	18	Portugal	
Spain	621	770	157	-	87	526	6	-	-	Spanje	
Sweden	213	268	4	2	112	150	14	-	1	Swede	
Switzerland	620	697	-	1	98	598	13	7	5	Switserland	
U.K.	8 205	18 896	181	15	10 014	8 686	2 047	202	252	V.K.	
West Germany	3 971	3 889	31	3	759	3 096	96	29	32	Wes-Duitsland	
Other	101	534	197	-	69	268	7	6	1	Ander	
OCEANIA:	1 685	1 925	3	1	465	1 456	23	240	17	OSEANIË:	
Australia	1 268	1 407	2	1	326	1 078	14	234	12	Australië	
New Zealand	417	516	1	-	139	376	9	6	5	Nieu-Seeland	
Other	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Ander	
UNSPECIFIED	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ONGESPESIFISEERD	